



ESAB Slovakia, s.r.o.
Výročná správa spoločnosti za finančný rok 2014

OBSAH

01 Základné informácie o spoločnosti.....	2
02 Charakteristika spoločnosti.....	3
03 Finančné výkazy.....	6
04 Finančno-ekonomická analýza a ukazovatele finančnej analýzy.....	8
05 Vplyv podnikania na zamestnanosť a životné prostredie	9
06 Výdavky v oblasti výskumu a vývoja.....	10
07 Návrh na rozdelenie zisku za rok 2014	10
08 Obstaranie akcií, podielov a dočasných listov.....	10
09 Organizačné zložky	10
10 Predpokladaný budúci vývoj činnosti spoločnosti.....	10
11 Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia.....	11

Prílohy k výročnej správe

Účtovná závierka zostavená k 31.12.2014
Poznámky k účtovnej závierke zostavenej k 31.12.2014
Správa nezávislého audítora



ESAB Slovakia, s.r.o. | Rybníčná 40 | 830 06 Bratislava
telefón +421 2-44880406 | telefax: +421 2-44634682
e-mail: info@esab-slovakia.sk

01 Základné informácie o spoločnosti

Základné údaje

Obchodné meno:	ESAB Slovakia, s.r.o.
Právna forma:	spoločnosť s ručením obmedzeným
Sídlo:	Rybničná 40, 830 06 Bratislava
Identifikačné číslo:	31 374 328
Dátum založenia:	29.10.1993
Dátum vzniku:	21.06.1994

Spoločnosť bola zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sro, vložka 7164/B.

Predmet podnikania

Zastupovanie obchodných záujmov a propagácia výrobkov firmy ESAB AB.

Technicko-poradenská činnosť pre výroby firmy ESAB AB.

Obchodná činnosť v rozsahu voľnej živnosti.

Vedenie konsignačného skladu pre výroby firmy ESAB AB.

Prenájom zvracích strojov, prístrojov a zariadení, vrátane ich príslušenstva a doplnkov.

Orgány spoločnosti

Konatelia

Tünde Éva László
Árpád út 83
Budapest 1042
Maďarsko

Charles Scott Brannan
Clarksville Pike 14175
Highland MD 20777
Spojené štáty americké

Prokurista

Ing. Juraj Matejec
Nad lúčkami 41
Bratislava 841 05
Slovenská republika



Štruktúra spoločníkov

Názov	Výška podielu na základnom imaní	Výška podielu na základnom imaní	Podiel na hlasovacích právach
EXELVIA International Holdings B.V.	6 639 EUR	100 %	100 %
SPOLU	6 639 EUR	100 %	100 %

Materská spoločnosť EXELVIA International Holdings B.V., Lansinkesweg 4, Hengelo 7553 AE, Holandsko je súčasťou skupiny COLFAX CORPORATION, 8170, Maple Lawn Boulevard, Suite 180, 20759 Fulton, Maryland, Spojené Štáty Americké.

02 Charakteristika spoločnosti

Za úspechom a duchom našej spoločnosti stoja vízie a jasné hodnoty, ktoré vyznávame. Spoločnosť ESAB naplňa svoje hodnoty v rámci skupiny Colfax. Naše vízie a hodnoty nám pomáhajú pri strategickom rozhodovaní, pridelovaní zdrojov a každodenných rozhodnutiach.

Naše vízie

Usilujeme sa budovať stabilný popredný celosvetový podnik založený na jedinečnej podnikovej kultúre, ktorá našim zákazníkom pomáha dosahovať úspech. To zahŕňa vykonávanie všetkých aktivít poctivo, s rešpektom a transparentne, s ohľadom na najvyššiu kvalitu pre našich pracovníkov aj zákazníkov, stabilné poskytovanie špičkových výkonov v oblasti riešení pre zváranie a rezanie.

Naše hodnoty

❖ **Zákazníci hovoria, my počúvame** – Naše strategické plány a činnosti sa budú vždy riadiť požiadavkami zákazníkov. Uplatňovanie tejto hodnoty sa zabezpečuje prostredníctvom získavania odozvy a očakávaní zákazníkov pri každej príležitosti a naším prístupom pri poskytovaní služieb zákazníkom.

❖ **Najlepší tím vyhráva** – Naším najcennejším zdrojom sú tímovo orientovaní pracovníci, preto sa neustále usilujeme získavať, rozvíjať a udržať si tie najlepšie talenty. Uplatňovanie tejto hodnoty sa zabezpečuje tromi základnými spôsobmi:

- 1) Budovanie správneho tímu – zabezpečenie správneho personálu na vykonávané úlohy;
- 2) Vytvorenie správneho prostredia – dbáme, aby vedúci tímov vytvárali prostredie, v ktorom sa môžu uplatniť prínosy všetkých pracovníkov;
- 3) Dosiahnutie úspechu – ak pre správnych pracovníkov vytvoríte správne prostredie, je omnoho jednoduchšie dosiahnuť úspech!

❖ **Zmyslom našej existencie je neustále zlepšovanie (stratégia Kaizen)** – Stanovenie zásadných cieľov, každodenné experimentovanie a vzdelávanie, eliminácia odpadu pri výrobných procesoch, reflexia najlepších postupov a ich ďalšie zlepšovanie. Uplatňovanie tejto hodnoty sa zabezpečuje porozumením nevyhnutnosti zmien a využívaním prostriedkov na



zlepšovanie. Uplatňovanie tejto hodnoty podporujú všetci pracovníci spoločnosti ESAB tak, že vytvárajú prostredie na neustále vzdelávanie, pri ktorom sa využívajú nástroje Colfax Business System Tools a ktoré je základom našej kultúry.

❖ **Inovácie definujú našu budúcnosť** – Za prelomovými ideami v oblasti technológií, produktov, riešení a postupov stojí tvorivosť jednotlivcov aj celej organizácie. Uplatňovanie tejto hodnoty je zabezpečené diferencovanými riešeniami pre zákazníkov, vytváraním produktov a služieb, ktoré vďaka kreatívnemu mysleniu a porozumeniu významu inovácií zlepšujú kvalitu života a starostlivosť o prostredie.

❖ **Našími hospodárskymi výsledkami sa usilujeme pritiahnúť akcionárov** – Aby sme mohli neustále priťahovať lojálnych akcionárov a udržať si ich, musíme dosahovať najlepšie výsledky v oblasti ziskovosti, prevádzkového kapitálu a hotovostných tokov. Túto hodnotu naplníme vytváraním smelých, avšak realistických a merateľných cieľov hospodárskych výsledkov a neustálym dosahovaním týchto cieľov.

Dosiahnuť úspech v prospech našich zákazníkov, zamestnancov, akcionárov a spoločenstva vyžaduje sústredenie sa na tieto ciele, usilovanie sa o ne a napĺňanie našich hodnôt. Naše vízie a hodnoty nám pomáhajú pri strategickom rozhodovaní, rozdeľovaní zdrojov a umožňujú nám každodenne dosahovať najlepšie výsledky v rámci odvetvia.

Vývoj spoločnosti

Ku koncu roka 2014 dosiahli tržby z predaja tovaru porovnateľnú úroveň ako v roku 2013. Nárast disponibilného zisku bol spôsobený:

- čiastočne znížením sadzby dane z príjmov právnických osôb z 23% na 22%,
- čiastočne znížením nákladov na obstarané služby o 32%, a
- čiastočne znížením osobných nákladov o 8%.

I. Stav majetku (v EUR)

Obdobie	2014	2013
Majetok	3 587 225	3 585 111
Vlastné imanie	153 749	138 305
Základné imanie	6 639	6 639
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	144 178	128 734

II. Tvorba výsledku hospodárenia a vývoj tržieb (v EUR)

Obdobie	2014	2013
Tržby z predaja tovaru	7 971 482	8 038 425
Pridaná hodnota	381 863	415 885
Osobné náklady	176 053	192 434
Odpisy hmotného a nehmotného majetku	15 170	24 550
Splatná daň z bežnej činnosti	46 191	48 579
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	144 178	128 734



Spoločnosť v porovnaní s účtovným obdobím 2013 zaznamenala v roku 2014 pokles tržieb o 0,8%, pokles pridanej hodnoty o 8%, ale nárast účtovného zisku o 12% z dôvodov vyššie uvedených.

Všeobecné zhodnotenie situácie na trhu v roku 2014

- V roku 2014 slovenská ekonomika zaznamenala nárast vo vývoji hrubého domáceho produktu - medziročná zmena +2.6%
- Miera nezamestnanosti klesla na úroveň 12.3%, medziročne poklesla o -1.3%.
- Ročná miera inflácie je na úrovni -0,1%
- Priemerná mesačná mzda na Slovensku vzrástla o 1,6%

Niektoré hodnoty v tomto zhodnotení slovenskej ekonomiky ešte nie sú štatisticky uzavreté a sú predikované (odhadované).

Riziká a neistoty

Najvýznamnejšie riziká, ktoré v spoločnosti boli identifikované:

- 1) zmeny v logistike
- 2) možný pokles cien ocele a tlak zo strany trhu na znižovanie cien nášho tovaru, a zároveň pokles obchodu spôsobený lacnejšou konkurenciou
- 3) nedostatok likvidných prostriedkov na trhu
- 4) zvýšenie aktivity konkurencie
- 5) zvýšenie minimálnych možných objednávaných množstiev tovaru
- 6) cenové trendy
- 7) udržanie prijateľnej platobnej disciplíny zo strany zákazníkov
- 8) udržanie pozície vedúcej spoločnosti v oblasti technického rozvoja a inovácií



03 Finančné výkazy**I. Štruktúra nákladov a výnosov**

Náklady	2013	2014	Rozdiel 2014-2013
Prevádzkové náklady spolu:	7 916 620	7 829 448	-87 172
Spotreba materiálu	40 927	49 567	8 640
Spotreba energie			0
Náklady na predaný tovar	7 241 931	7 319 963	78 032
Cestovné	12 555	8 650	-3 905
Náklady na služby	379 236	258 596	-120 640
Mzdové a osobné náklady	141 921	131 150	-10 771
Zákonné sociálne a zdravotné poistenie a náklady	50 513	44 903	-5 610
Odpisy	24 550	15 170	-9 380
Ostatné prevádzkové náklady	24 987	1 449	-23 538
FINANČNÉ NÁKLADY	5 740	4 618	-1 122
Nákladové úroky			0
Kurzové straty	3 453	1 911	-1 542
Ostatné finančné náklady	2 287	2 707	420
Daň z príjmov splatná	48 579	46 191	-2 388
Daň z príjmov odložená	-3 868	-3 079	789
Náklady celkom	7 967 071	7 877 178	-89 893
Výnosy	2013	2014	Rozdiel 2014-2013
Prevádzkové výnosy spolu:	8 094 072	8 020 098	-73 974
Tržby z predaja výrobkov			0
Tržby z predaja služieb	52 109	47 157	-4 952
Tržby z predaja tovaru	8 038 425	7 971 482	-66 943
Zmena stavu zásob			0
Ostatné prevádzkové výnosy	3 538	1 459	-2 079
FINANČNÉ VÝNOSY	1 733	1 258	-475
Výnosové úroky			0
Kurzové zisky	1 733	1 258	-475
Ostatné finančné výnosy			0
Výnosy celkom	8 095 805	8 021 356	-74 449
Zisk (strata) po zdanení	128 734	144 178	15 444



II. Štruktúra majetku, záväzkov a vlastného imania

	2013	2014	Rozdiel 2014-2013
1. <u>Neobežný majetok</u>	33 498	36 026	2 528
1.1. Dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0
1.1.1. Softvér			0
1.2. Dlhodobý hmotný majetok	33 498	36 026	2 528
1.2.1. Samostatné hnutelné veci a súbory hnutel.veci	33 498	36 026	2 528
1.2.2. Obstaranie dlhodobého majetku			
1.3. Dlhodobý finančný majetok			
2. <u>Obežný majetok</u>	3 544 881	3 549 276	4 395
2.1. Zásoby	25 087	13 565	-11 522
2.1.4. Tovar	25 087	13 565	-11 522
2.2. Dlhodobé pohľadávky	6 594	9 673	3 079
2.2.1. Pohľadávky z obchodného styku	1 494	1 494	0
2.2.2. Odložená daňová pohľadávka	5 100	8 179	3 079
2.3. Krátkodobé pohľadávky	3 511 876	3 524 226	12 350
2.3.1. Pohľadávky z obchodného styku	1 573 980	1 770 500	196 520
2.3.2. Ostatné pohľadávky v rámci konsol.celku	1 921 268	1 752 170	-169 098
2.3.3. Daňové pohľadávky	16 251	479	-15 772
2.3.4. Iné pohľadávky	377	1 077	700
2.4. Finančné účty	1 324	1 812	488
2.4.1. Peniaze	1 324	1 812	488
2.4.2. Účty v bankách			0
3. <u>Časové rozlíšenie</u>	6 732	1 923	-4 809
3.1. Náklady budúcich období	5 884	1 923	-3 961
3.2. Prijmy budúcich období	848		-848
Aktíva spolu:	3 585 111	3 587 225	2 114

	2013	2014	Rozdiel 2014-2013
1. <u>Vlastné imanie</u>	138 305	153 749	139 464
1.1. Základné imanie	6 639	6 639	0
1.2. Ostatné kapitálové fondy	2 268	2 268	0
1.3. Zákonný rezervný fond	664	664	0
1.4. Zisk/strata minulých rokov			0
1.5. Zisk/strata bežného obdobia	128 734	144 178	15 444
2. <u>Záväzky</u>	3 446 806	3 433 476	-137 350
2.1. Dlhodobé záväzky	6 103	5 015	-1 088
2.2.1. Záväzky zo sociálneho fondu	6 103	5 015	-1 088
2.2. Dlhodobé rezervy	33 779	0	-33 779
2.3. Krátkodobé záväzky	3 357 770	3 384 565	-97 225
2.3.1. Záväzky z obchodného styku	1 418 571	1 363 243	-55 328
2.3.2. Záväzky voči spoločníkom a združeniu	1 800 137	1 924 157	124 020
2.3.3. Záväzky voči zamestnancom	9 250	7 086	-2 164
2.3.4. Záväzky zo sociálneho poistenia	4 646	5 917	1 271
2.3.5. Daňové záväzky a dotácie	125 166	84 162	-41 004
2.4. Krátkodobé rezervy	49 154	43 896	-5 258
Pasíva spolu:	3 585 111	3 587 225	2 114



04 Finančno-ekonomická analýza a ukazovatele finančnej analýzy**I. Finančno-ekonomická analýza**

Štruktúra majetku, záväzkov a vlastného imania		2013	2014
A.I	Nehmotný dlhodobý majetok	0	0
A.II	Hmotný dlhodobý majetok	33 498	36 026
B.II	Dlhodobé pohľadávky	6 594	9 673
	1.DLHODOBÝ MAJETOK SPOLU	40 092	45 699
B.I	Zásoby	25 087	13 565
B.III	Krátkodobé pohľadávky	3 511 876	3 524 226
B.IV	Krátkodobý finančný majetok	1 324	1 812
C	Časové rozlíšenie	6 732	1 923
	2. KRÁTKODOBÝ MAJETOK SPOLU	3 545 019	3 541 526
	MAJETOK SPOLU:	3 585 111	3 587 225
A	3. VLASTNÉ IMANIE	138 305	153 749
B.II	4. DLHODOBÉ ZÁVÄZKY	6 103	5 015
B.I	Rezervy	82 933	43 896
B.III	Krátkodobé záväzky	3 357 770	3 384 565
B.IV	Bankové úvery a výpomoci	0	0
C	Časové rozlíšenie	0	0
	5. KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY	3 440 703	3 428 461
	VI a ZÁVÄZKY SPOLU:	3 585 111	3 587 225
	Pracovný kapitál	104 316	113 065
	Fixný kapitál	40 092	45 699
	Prevádzkový kapitál	144 408	158 764
	Krátkodobá zadíženosť	0	0
	Dlhodobá zadíženosť	6 103	5 015
	Vlastné imanie	138 305	153 749
	Zdroje majetku	144 408	158 764



II. Ukazovatele finančnej analýzy

UKAZOVATELE LIKVIDITY	2013	2014
Likvidita 1. stupňa	0,57	0,52
Likvidita 2. stupňa	0,58	0,52
Likvidita 3. stupňa	1,06	1,05
UKAZOVATELE RENTABILITY		
ROS - rentabilita tržieb (EBIT / Tržby celkom)	0,02	0,02
ROI - rentabilita celkového kapitálu (EBIT / Prevádzkový kapitál)	1,20	1,18
ROE - rentabilita vlastného kapitálu (Zisk po zdanení / Vlastné imanie)	0,93	0,94
UKAZOVATELE OBRÁKTOVOSTI		
Obrátkovosť zásob (Tržby celkom - pridaná hodnota / zásoby)	305,92	562,98
Obrátkovosť vloženého kapitálu (Tržby celkom / Prevádzkový kapitál)	56,03	50,51

05 Vplyv podnikania na zamestnanosť a životné prostredie**Personálna politika**

Spoločnosť ESAB Slovakia mala 5 zamestnancov ku koncu roka 2014, podobne ako v predchádzajúcom období.

Kvalifikácia je pre spoločnosť ESAB kľúčovou hodnotou. Staráme sa o rozvoj našich zamestnancov a podporujeme ich iniciatívy či nápady. Aktívne pracujeme na zvýšení spoločenského a etického povedomia všetkých našich zamestnancov.

Naším najcennejším zdrojom sú tímovo orientovaní pracovníci, preto sa neustále usilujeme získať, rozvíjať a udržať si tie najlepšie talenty. Vytvoriť správny tím a poskytnúť mu správne pracovné podmienky, v ktorých bude môcť vytvárať riešenia, ktoré pomôžu našim zákazníkom – to je výhra aj pre našu spoločnosť.

V spoločnosti ESAB nájdete multikultúrne prostredie, ktoré oceňuje nápady, odmeňuje iniciatívu a podporuje aktívny prístup na pracovisku aj v rámci komunity. Získate takmer neobmedzené možnosti na vzdelávanie, spoluprácu a dosahovanie svojich cieľov

Environmentálna politika

Udržateľný rozvoj znamená uspokojovanie ľudských potrieb tak, aby to neobmedzilo ďalšie generácie. Ako svetový líder v tomto odvetví si uvedomujeme našu zodpovednosť za zvyšovanie udržateľnosti našich procesov a produktov.

Spoločnosť ESAB vytvorila a dodržiava politiku ochrany životného prostredia, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a víziu ochrany životného prostredia, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a súbory cieľov skupiny v oblasti hlavných environmentálnych aspektov, napríklad



ESAB Slovakia, s.r.o. | Rybníčná 40 | 830 06 Bratislava
 telefón +421 2-44880406 | telefax: +421 2-44634682
 e-mail: info@esab-slovakia.sk

znižovanie spotreby energie a vody a obmedzovanie nebezpečných látok. Náš prístup k výrobnému cyklu umožňuje zachovávať rovnováhu medzi príležitosťami a rizikami a prijímať rozhodnutia, ktoré prinesú hodnoty hospodárstvu, životnému prostrediu a spoločnosti.

Kľúčový význam pre neustále zlepšovanie má štruktúrovaný systém riadenia.

Spoločnosť ESAB ako prvá na svete dosiahla komplexnú externú certifikáciu pre tri hlavné normy riadenia – ISO 9001, ISO 14001 a OHSAS 18001. Systém riadenia a certifikácie životného prostredia, bezpečnosti a ochrany zdravia sa vzťahuje na všetky činnosti pracovníkov a závodov spoločnosti ESAB po celom svete.

06 Výdavky v oblasti výskumu a vývoja

ESAB Slovakia, s.r.o. ako súčasť skupiny ESAB má centralizovaný výskum a vývoj. Spoločnosť nevyalozila žiadne výdavky súvisiace s výskumom alebo vývojom v priebehu roka 2014.

07 Návrh na rozdelenie zisku za rok 2014

Spoločnosť navrhla rozdeliť účtovný za rok 2014 vo výške 144 178 EUR týmto spôsobom:

- príspevok do Sociálneho fondu vo výške 4 714 EUR
- prevod na účet Záväzky voči spoločníkom a členom pri rozdeľovaní zisku vo výške 139 464 EUR

08 Obstaranie akcií, podielov a dočasných listov

Spoločnosť v sledovanom období nenadobudla žiadne nové akcie, podiely respektíve dočasné listy buď vlastné alebo materskej účtovnej jednotky.

09 Organizačné zložky

Spoločnosť nezriadila žiadnu organizačnú zložku v zahraničí.

10 Predpokladaný budúci vývoj činnosti spoločnosti

1. Spoločnosť plánuje vyvinúť logistický koncept dodávok z výroby priamo k zákazníkovi.
2. Pokračovanie centralizácie finančných a obslužných funkcií v rámci spoločnosti do SSC v Budapešti.
3. Ďalšie prispôsobovanie ERP systému MOVEX požiadavkám spoločnosti a zákazníkov.
4. ESAB on-line objednávkový systém bude spracovávať väčšinu objednávok od našich distribútorov.
5. Racionalizácia sortimentu výrobkov.



11 Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia

Neboli zaznamenané žiadne významné udalosti, ktoré nastali po zostavení účtovnej závierky účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa.

Dňa 15. mája 2015

On 15 May 2015

Schválili:

Approved by:



.....
Tünde Éva László
(konateľ)



.....
Charles Scott Brannan
(konateľ)

